

## À chacun son «chahid»

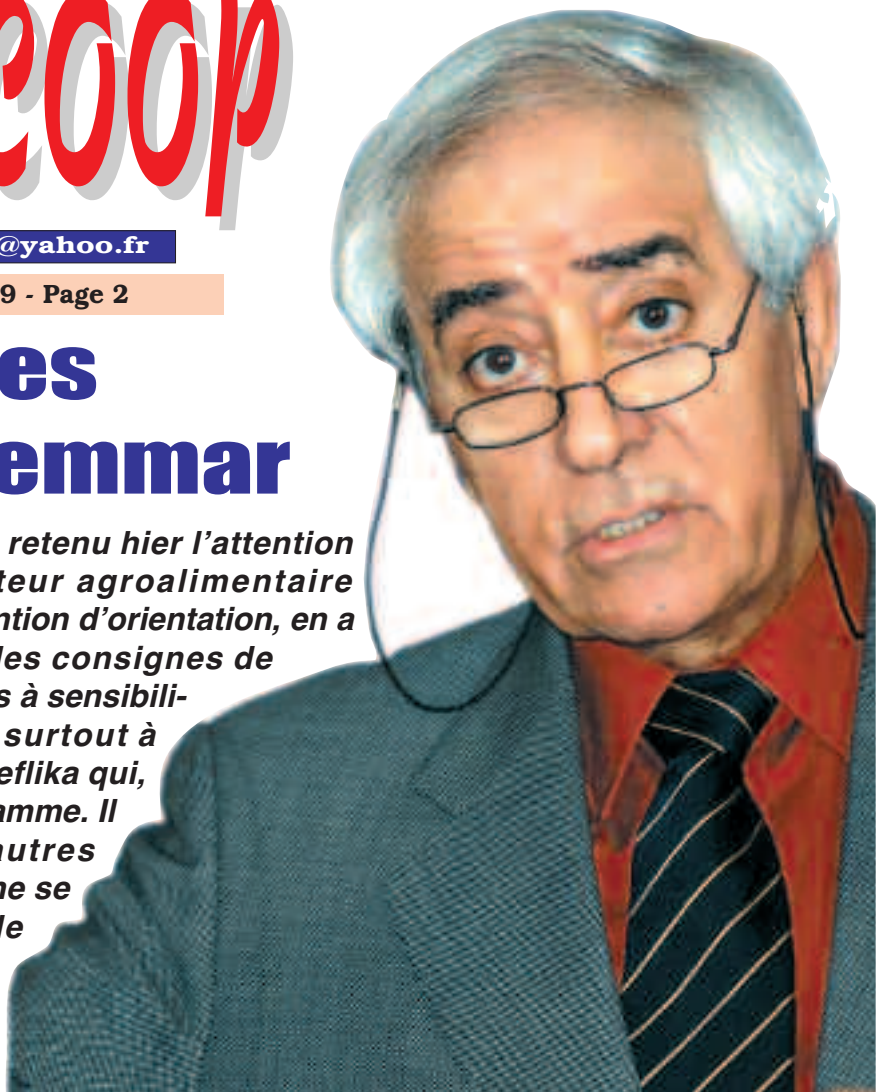
De passage à El-Eulma (Sétif) il y a quelques jours, Hachemi Djiar, le ministre de la Jeunesse et des Sports, a voulu, au cours d'une allocution, rendre hommage aux martyrs de la région. Et c'est dans cet esprit qu'il a, à plusieurs reprises, cité «le chahid Zegrar», au grand étonnement des présents.

Ce n'est que plus tard que ces derniers sauront que le ministre voulait, en fait, parler du chahid Zougar.



## Les consignes de vote de Temmar

**A**bdelhamid Temmar, qui a retenu hier l'attention des opérateurs du secteur agroalimentaire durant une longue intervention d'orientation, en a surpris plus d'un en donnant des consignes de vote. Il a ainsi appelé les présents à sensibiliser leurs employés au vote et surtout à aller voter pour le candidat Bouteflika qui, selon lui, doit achever son programme. Il emboîte ainsi le pas aux autres membres du gouvernement qui ne se sont pas gênés pour profiter de leur statut afin de mener campagne en faveur du président.



## «Tant qu'on y est !»

Dans les milieux initiés, l'on n'a pas manqué de s'étonner de la décision d'une banque publique de procéder à la commercialisation de «cartes électroniques de carburant», du fait qu'il ne s'agit pas d'un «produit bancaire». «Si c'est ainsi, il vaut mieux vendre des cartes de recharge téléphoniques, c'est plus rentable !» ironise un banquier.



## Pratique douteuse

La marque d'eau minérale El-Goléa n'a rien trouvé de mieux à faire que d'imprimer la photo du candidat-président sur l'étiquette de ses bouteilles.

Une pratique des plus douteuses, la publicité politique étant soumise à des règles strictes.

Sans compter que les consommateurs de cette eau se voient imposer un choix politique qui n'est pas forcément le leur.



## LE FFS APPELLE AU BOYCOTT



Edité par la SARL



SIÈGE :  
DIRECTION-REDACTION :  
Fax : 021 67.06.76

ADMINISTRATION :  
Fax : 021 67.06.56  
1, Rue Bachir Attar  
Place du 1<sup>er</sup> Mai - Alger -  
Tél. :

021 67.06.58 - 021 67.06.51

COMPTE BANCAIRES :  
CPA : Agence  
Hassiba Ben Bouali  
N°116.400.11336/2  
BNA : Agence «G»

Hussein-Dey  
N° 611.313.335.31  
CCP : N° 14653.59  
Registre du commerce :  
RC N° 0013739.B.00

### MEMBRES FONDATEURS :

Maamar FARAH  
Djamel SAÏFI  
Fouad BOUGHANEM  
Zoubir M. SOUSSI  
Mohamed BEDERINA  
GÉRANT-DIRECTEUR  
DE LA PUBLICATION :  
Fouad BOUGHANEM  
DIRECTEUR  
DE LA REDACTION  
Nacer BELHADJOUJA  
P.A.O. : «Le Soir»

PUBLICITÉ  
Toutes les Agences ANEP  
(siège) :

1. Av. Pasteur, Alger  
Le Soir : SIÈGE -  
Fax : 021 67.06.75

### BUREAUX REGIONAUX :

BOUMERDES  
«Résidence Badi», bt 3, 2<sup>e</sup> étage,  
RN n° 24, Boumerdes-ville  
Tél./fax : (024) 81 64 18  
Email : lesoir.boumerdes@yahoo.fr

### ANNABA

19, rue du CNRA  
(Cours de la Révolution)  
Tél. : 038 86.54.22  
Fax : 038 86.61.76  
Tél. : 81095

### BLIDA

103, Avenue Ben-Boulaid Blida  
Tél./Fax : 025 40.10.10 -  
Tél. : 025 40.20.20  
CONSTANTINE  
9, rue Bouderbala

(ex, rue petit), Constantine  
Tél. : 031 92.34.23  
Fax : 031 92.34.22

### ORAN

3, rue Kerras Aoued.  
Tél. : 041 33.23.95

### SÉTIF

Rue du Fida, centre  
commercial Zedjoui  
1<sup>er</sup> étage, Sétif.  
Tél. : 036 91 48 59  
Fax : 036 84 18 37

### TIZI-OUZOU

Bt Bleu, cage C  
(à côté de la CNEP)  
2<sup>e</sup> étage, gauche  
Tél. : 026 22.87.04  
Fax : 026 22.87.01

### MASCARA

Rue Senouci Habib  
Maison de la presse.  
Tél./Fax : 045 80.28.43

### TLEMCEN

Cité Rhiba Bt n°2 RDC.  
Tél. : 043 27.30.61 /  
Fax : 043 27.30.82

### BOUIRA

Gare Routière. Lot N°1.  
3<sup>e</sup> étage - Tél. : 026 94 29 19  
E-Mail :  
lesoirbouira@hotmail.com

### BATNA

5, rue des Aurès - Batna  
Tél./Fax : 033.80.24.20

### BEJAÏA

19, rue Larbi Ben-M'hidi  
(rue Piétonnière).  
Béjaïa-ville 06000  
Tél. : 034 21.14.51  
Fax : 034 21.18.60

### BORDJ-BOU-ARRERIDJ

2, rue Cherifi Mohamed  
(près du cinéma Vox)  
Tél./Fax : (035) 68-10-52

### IMPRESSION

Centre : S.I.A Alger  
Est : S.I.E Constantine  
Ouest : S.I.O Oran

### DIFFUSION

Est : Sodi-Presse  
Centre : Le Soir  
Ouest : El-Watan

Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration adressés ou remis à la rédaction ne sont pas rendus et ne peuvent faire l'objet d'une réclamation.

### NOTRE JOURNAL

fait sienne cette citation de Joseph Pulitzer, fondateur du journalisme moderne :  
«Il (son journal, ndlr) combattra toujours pour le progrès et les réformes, ne tolérera jamais l'injustice et la corruption ; il attaquera toujours les démagogues de tous les partis, n'appartiendra à aucun parti, s'opposera aux classes privilégiées et aux exploités du peuple, ne relâchera jamais sa sympathie envers les pauvres, demeurera toujours dévoué au bien public. Il maintiendra radicalement son indépendance, il n'aura jamais peur d'attaquer le mal, autant quand il provient de la ploutocratie que de ceux qui se réclament de la pauvreté.»